

### Nastěnka

Do půlnoci vyšívala  
Od půlnoci zametala

Jak ju matka uviděla  
Metličku jí z ruk vydřela

Hybaj mrcho ucóraná  
Nési mýho doma hodna

Šla milému žalovati  
Zlá synečku, zlá tvá máti

Trp má milá dokud můžeš  
Šak dlóho trpět nebudeš

Vezmi sobě co je tvýho  
Půjdem do kraja jinýho

A když došli tmavých lesů  
Rozřal ju na devět kusů

Tumáš milá ulevení  
Za na matku naříkání

### Nastenka

Before midnight she sewed  
After midnight she broomed

When the mother (in law) saw her  
She punched the broom from her hands

Move it, slutty jade  
You are not worthy of my house

She complained to her loved one  
Sonny, your mother is mean, so mean

Suffer if you can  
It is not going to take much longer

Take your stuff  
We are leaving for another land

When they reached the dark forests  
He cut her up to nine pieces

Here is your relief, honey  
For complaining about my mother

\*Nastenka was a similarly hapless character in a locally popular Russian movie fairytale